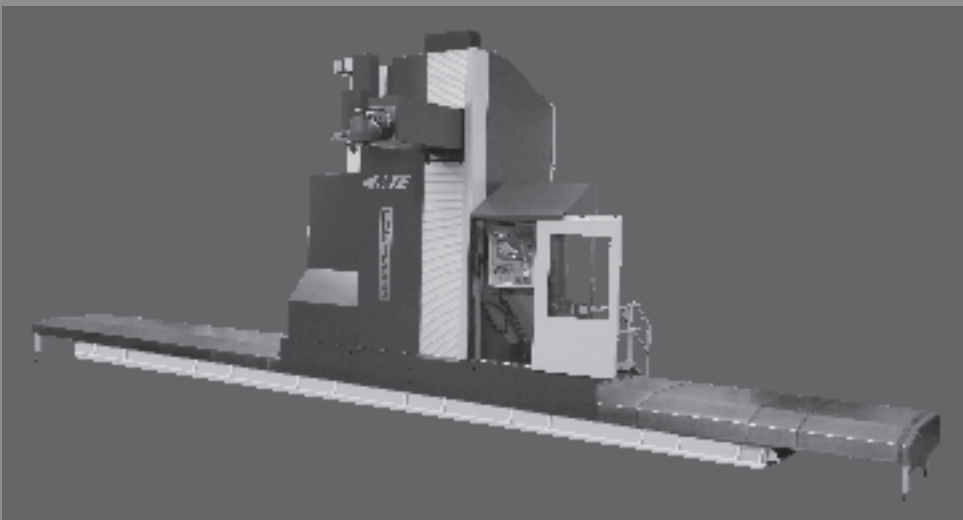


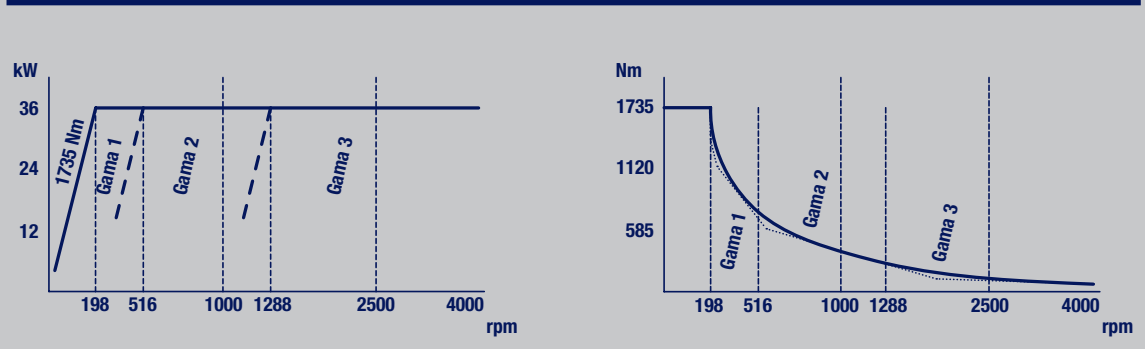
**FAHRSTÄNDER BOHR UND FRÄSWERKE  
MONTANT MOBILE  
FLOOR TYPE MILLING CENTERS  
COLUMNA MOVIL**

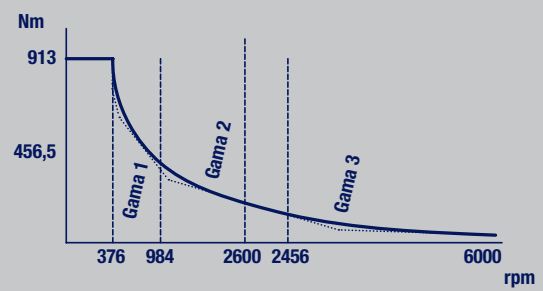
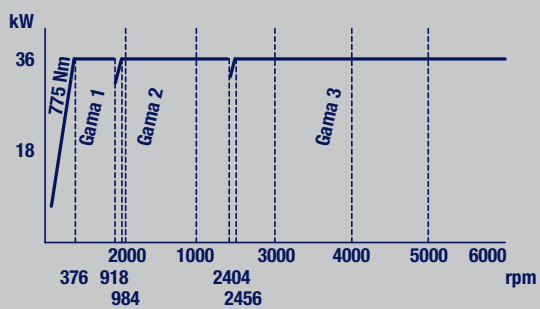
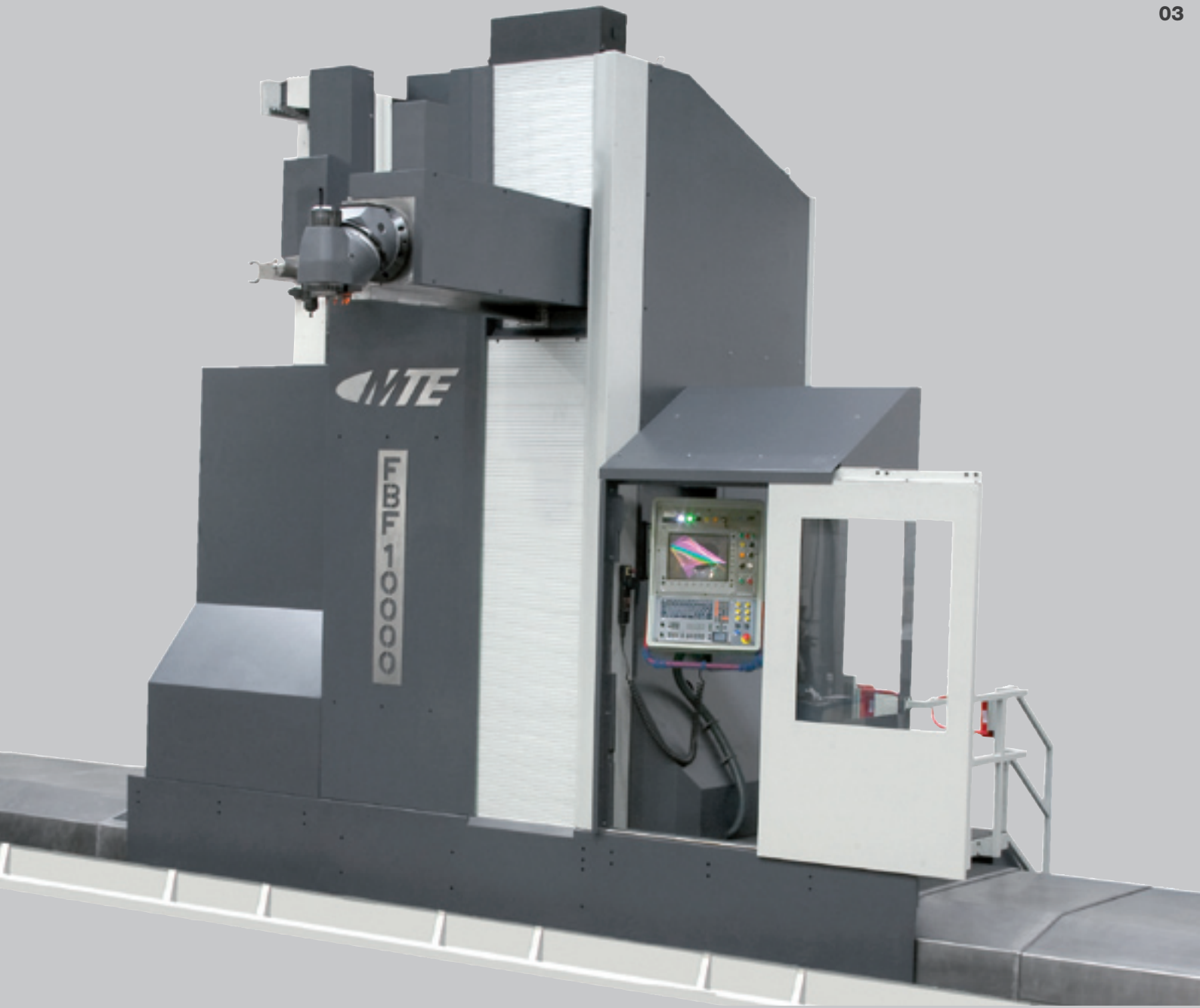
# FBF-M



Machine Tool Engineering, S.A.

# FBF-M





SERIENZUBEHÖR

- Heidenhain iTNC 530 mit HR-410.
- Zahnstangenantrieb mit 2 Motorem Master-Slave für die Längsbewegung.
- Kugelrollspindeln für die Quer- und Vertikalbewegungen.
- INA Linealrollen-Führungssysteme mit Rollenumlaufschuheinheiten.
- Direktes lineares Messsystem Heidenhain.
- Universalfräskopf.
- Bedienerbühne und Arbeitsraumabspernung.
- Automatische Schmierung der Schaltgetriebe.
- Automatische Kopfschmierung.
- Hydraulisches Gegengewicht in der Vertikalachse.
- Schaltschrankklimatisierung.
- Beleuchtung im Schaltschrank.
- Elektromagnetische Verträglichkeit.
- Schutz der Verfahrbereich in der X-Achse durch Sicherheitsschaltleisten.

EQUIPEMENT STANDARD

- Commande Heidenhain iTNC 530 & HR-410.
- Double moteur / pignon – crémaillère dans le mouvement longitudinal.
- Vis à billes pour les mouvements transversal et vertical.
- Système de guidage linéaire INA sur chaque axe.
- Règles de mesure directe Heidenhain.
- Tête universelle.
- Plate-forme avec protection périmétrique.
- Lubrification automatique du béliet (huile).
- Graissage automatique de la Tête (graisse).
- Equilibrage hydraulique de la course Verticale.
- Climatisation de l'armoire électrique.
- Eclairage de l'armoire électrique.
- Compatibilité électromagnétique.
- Protection du montant avec pare-chocs de sécurité.

STANDARD EQUIPMENT

- Heidenhain iTNC 530 & HR-410.
- Rack with double motor and pinion in longitudinal movement.
- Ball screws in cross and vertical movements.
- INA linear guiding system with re circulating cylindrical rollers with steel guide ways assemblies in each axis.
- Heidenhain linear measuring scales.
- Universal manual Head.
- Platform with perimetrical enclosure.
- Automatic lubrication of the Ram (oil).
- Automatic lubrication of the Head (grease).
- Hydraulic counterbalance on the vertical axis.
- Electrical cabinet cooling system.
- Electrical cabinet lighting.
- Electromagnetic compatibility.
- Protections in both sides of the column with security bumpers.

EQUIPAMIENTO STANDARD

- Heidenhain iTNC 530 con volante HR-410.
- Doble motor/ piñón-cremallera en movimiento longitudinal.
- Husillos a bolas en los ejes transversal y vertical.
- Sistema de guiado lineal INA con recirculación de rodillos cilíndricos en cada eje.
- Reglas Heidenhain de captación directa.
- Cabezal universal.
- Plataforma para el operario con cierre perimétrico.
- Lubricación automática del carnero (aceite).
- Engrase automático del Cabezal (grasa).
- Contrapeso hidráulico en el movimiento vertical.
- Climatización en el armario eléctrico.
- Iluminación del armario eléctrico.
- Compatibilidad electromagnética.
- Protección a ambos lados de la columna mediante parachoques de seguridad.

SONDERZUBEHÖR

- Automatik – Fräskopf 4000 rpm.
- Automatik – Fräskopf 6000 rpm.
- Automatischer orthogonaler Fräskopf je 1° x 1° und 4000 rpm.
- Horizontaler Spindelausgang.
- Hochdruckkühlmittelpumpe 20 bar.
- Kühlung durch die Spindel DIN 69871 B/AD.
- Werkzeugmagazin.
- Späneförderer.
- Plattenfelder in verschiedenen Größen.
- NC-Rundtische und Dreh-Verschiebetische.
- Hochfrequenzspindel zum Einsatz in Hauptspindelkegel.
- Schaltende 3D - Tastsystem.
- Werkzeug - Tastsysteme.

EQUIPEMENT OPTIONNEL

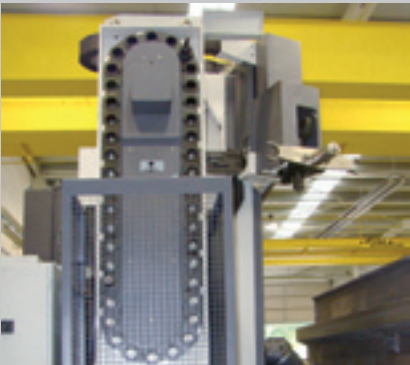
- Tête automatique de 4000 rpm.
- Tête automatique de 6000 rpm.
- Tête orthogonale 1° x 1° et 4000 rpm.
- Sortie directe Horizontale.
- Arrosage haute pression (20 bar).
- Arrosage par la broche DIN 69871 B/AD.
- Changeurs d'outils.
- Convoyeurs à copeaux.
- Table fixe.
- Tables rotatives et Tables rotatives-linéaires.
- Electrobroches à monter dans le cône de la fraiseuse.
- Palpeur d'outils.
- Palpeur 3D.

OPTIONAL EQUIPMENT

- 4000 rpm Automatic Head.
- 6000 rpm Automatic Head.
- Orthogonal Head 1° x 1° & 4000 r.p.m.
- Horizontal Head.
- High pressure Coolant (20 bar).
- Coolant through the spindle DIN 69871 B/AD.
- Automatic Tool Changers.
- Chip conveyors.
- Fixed floor Tables.
- Rotary tables & Rotary tables with linear traverse.
- Electro spindle to be fitted on the Milling machine Taper.
- Tools touch Probe.
- 3D touch trigger Probe.

EQUIPAMIENTO OPCIONAL

- Cabezal automático de 4000 rpm.
- Cabezal automático de 6000 rpm.
- Cabezal automático ortogonal de 1° x 1° y 4000 rpm.
- Salida directa Horizontal.
- Refrigeración alta presión.
- Refrigeración por el husillo DIN 69871 B/AD.
- Cargadores de herramientas.
- Extractores de viruta.
- Mesa base de varios tamaños.
- Mesas giratorias y mesas retoraslantes.
- Electro husillos con fijación por cono al husillo de la fresadora.
- Palpador de Herramientas.
- Palpador 3D.

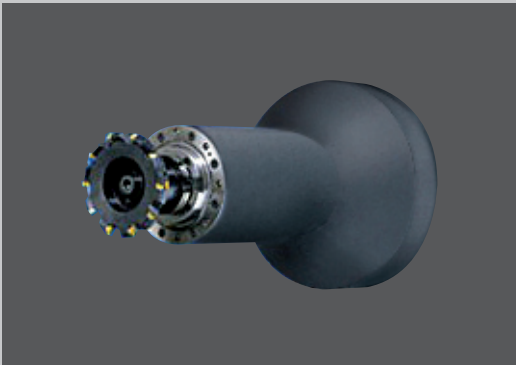


Horizontal / Vertical  
Werkzeugmagazin 40/60 Werkzeuge

Changeur d'outils  
horizontal / vertical 40/60 postes

Horizontal / Vertical  
tool magazine 40/60 tools

Cargador  
de herramientas  
horizontal / vertical 40/60 herramientas



## VERFAHRWEGE / COURSES / TRAVELS / RECORRIDOS

|                                                        |    | FBF 6000 | FBF 8000         | FBF 10000 |
|--------------------------------------------------------|----|----------|------------------|-----------|
| Längsweg / Longitudinale / Longitudinal / Longitudinal | mm | 6000     | 8000             | 10000     |
| Querweg / Transversale / Cross / Transversal           | mm |          | 1.400            |           |
| Senkrechtbewegung / Verticale / Vertical / Vertical    | mm |          | 2000 (2500/3000) |           |

## SPINDEL / BROCHE / SPINDLE / HUSILLO

|                                                                                                    |                   |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|
| Aufnahmekegel / Emmanchement / Spindle taper / Cono del husillo                                    |                   | 50 DIN 69871 A      |
| Spindeldrehzahlen / Vitesses de rotation / Variable speed / Velocidades de rotación                | min <sup>-1</sup> | 40-4.000 (40-6.000) |
| Drehzahlbereiche / Gamme de vitesses / Speed ranges / Gama de velocidades                          |                   | 3                   |
| Leistung / Puissance / Spindle motor / Potencia                                                    | kW                | 36                  |
| Max. Spindeldrehmoment / Couple max. à la broche / Max. torque at spindle / Max. par en el husillo | Nm                | 1750 (930)          |

## VORSCHÜBE / DÉPLACEMENTS / FEEDS / AVANCES

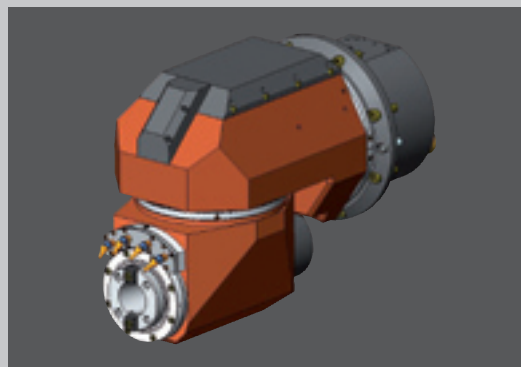
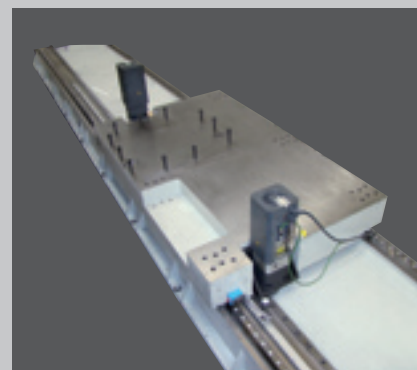
|                                                                                                                |        |                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------|
| Eilgang / Avance rapide / Rapid feed / Avance rápido                                                           | mm/min | 25.000            |
| Arbeitsvorschub / Avance de travail / Working feed / Avance de trabajo                                         | mm/min | 15.000            |
| Vorschubmotoren (X-Y-Z) / Moteurs d'avances (X-Y-Z) / Feed motors (X-Y-Z) / Motores de avances (X-Y-Z)         | Nm     | 2x36-27-36        |
| Kugelumlaufspindel (Y-Z) / Vis à billes (Y-Z) / Ball screws (Y-Z) / Husillos a bolas (Y-Z)                     | mm     | 50x20-63x20       |
| Max. Vorschubkraft (X-Y-Z) / Poussée max. (X-Y-Z) / Max. axis pressure (X-Y-Z) / Fuerza max. de avance (X-Y-Z) | kg     | 3.960-1.980-2.200 |

## GEWICHT/POIDS/WEIGHT/PESO

|                                                                             |    |        |        |        |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|--------|--------|--------|
| Maschinengewicht / Poid de la machine / Machine weight / Peso de la máquina | kg | 36.500 | 41.000 | 47.500 |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|--------|--------|--------|



Spindelgetriebe / Boite de vitesses  
Speed box / Caja de velocidad





# FBF-M



**X** X ACHSE  
AXE X  
X AXIS  
EJE X

**Y** Y ACHSE  
AXE Y  
Y AXIS  
EJE Y

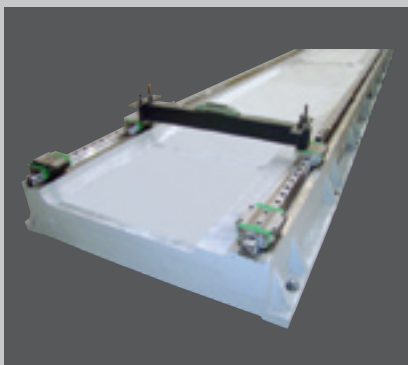
## FBF10000

8 Rollenumlaufschuheinheiten  
Typ 65 mit einer Belastbarkeit von  
265.500N eingebaut.

8 Patins format 65 et 265.500N de  
capacité de charge.

8 Roller Packs with size of 65 and 265.500N  
of carrying capacity.

8 Patines tamaño 65 de 265.500N de  
capacidad de carga.

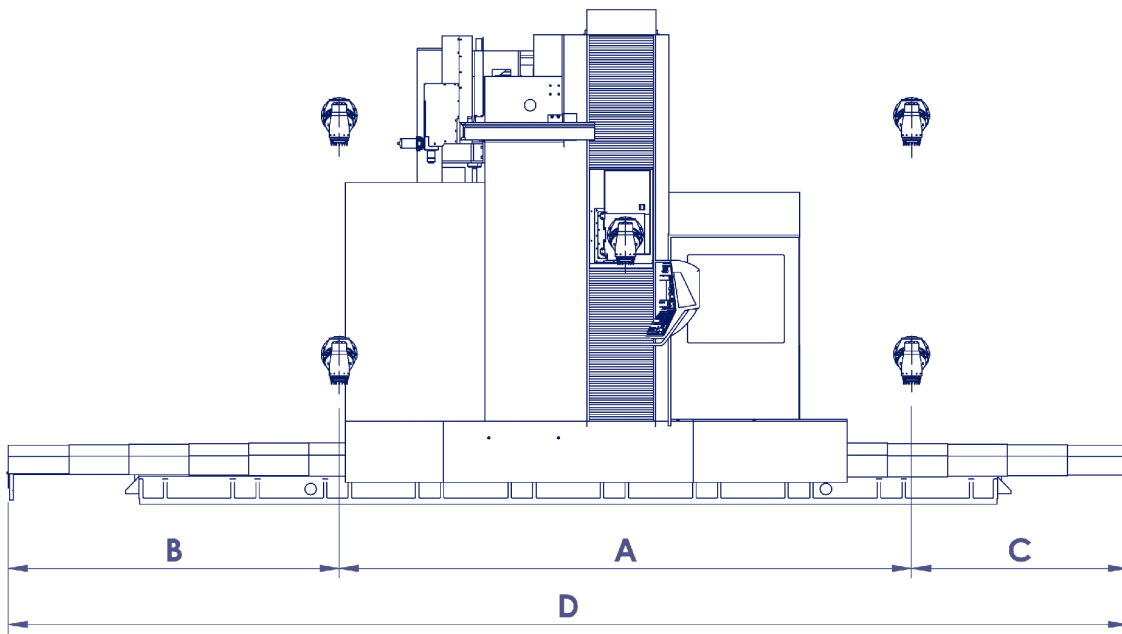


8 Rollenumlaufschuheinheiten  
Typ 55 mit einer Belastbarkeit von  
128.900N eingebaut.

8 Patins format 55 et 128.900N de  
capacité de charge.

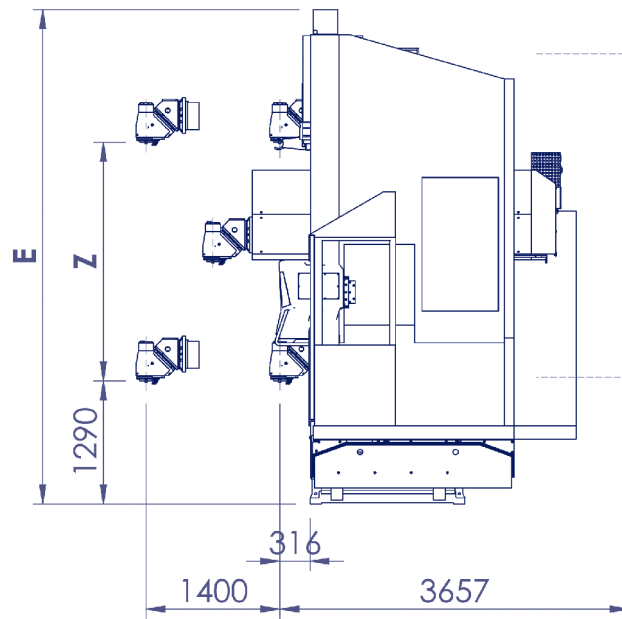
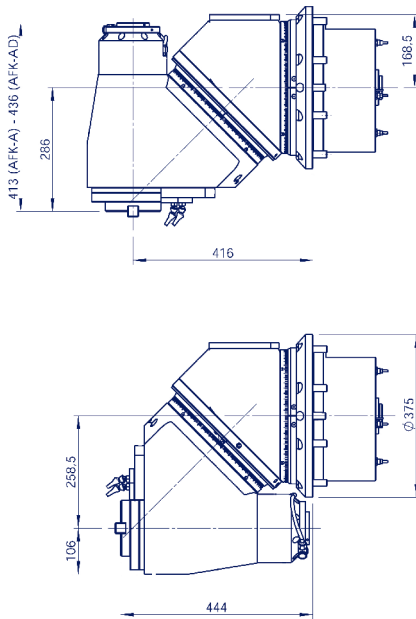
8 Roller Packs with size of 55 and  
128.900N of carrying capacity.

8 Patines tamaño 55 de 128.900N de  
capacidad de carga.

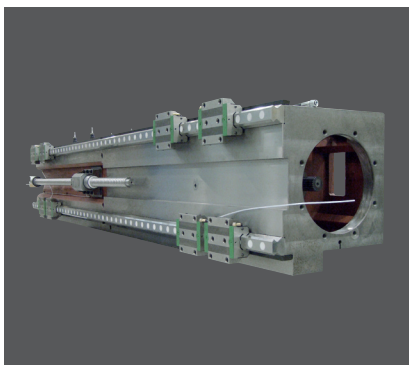


| Z    | E    |
|------|------|
| 2000 | 4685 |
| 2500 | 5185 |

|                  | A     | B    | C    | D     |
|------------------|-------|------|------|-------|
| <b>FBF 6000</b>  | 6000  | 3400 | 2200 | 11600 |
| <b>FBF 8000</b>  | 8000  | 3400 | 2200 | 13600 |
| <b>FBF 10000</b> | 10000 | 3400 | 2200 | 15600 |



**Z** Z ACHSE  
AXE Z  
Z AXIS  
EJE Z



4 Rollenumlaufschuheinheiten  
Typ 65 mit einer Belastbarkeit von 265.000N  
eingebaut.

4 Patins format 65 et 265.000N de  
capacité de charge.

4 Roller Packs with size of 65 and 265.000N  
of carrying capacity.

4 Patines tamaño 65 de 265.000N de  
capacidad de carga.





Machine Tool Engineering, S.A.



Machine Tool Engineering, S.A.

Polígono Industrial de Itziar  
Parcela M - 4-1  
20829 Itziar - Deba  
(Gipuzkoa) Spain

T 0034 943 606 383  
F 0034 943 199 248  
W [www.mtemachine.com](http://www.mtemachine.com)  
E [jcharola@mtemachine.com](mailto:jcharola@mtemachine.com)



MTE Deutschland GmbH

Industriepark Nord 10  
53567 Buchholz / ww  
Deutschland

T 0049 (0) 2683 9369 20  
F 0049 (0) 2683 93 69 210  
W [www.mte-deutschland.de](http://www.mte-deutschland.de)  
E [info@mte-deutschland.de](mailto:info@mte-deutschland.de)

- Die in diesen Unterlagen enthaltenen technischen Daten sind nicht verbindlich und können von der Firma geändert werden.
- Les informations contenues dans cette brochure ne sont pas contractuelles et peuvent être modifiées par la Société.
- Information contained in this brochure is not contractual and is subject to modification without notice by the manufacturer.
- Las informaciones contenidas en este catálogo pueden ser modificadas por el fabricante.